

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2015. május 21.**

**OLASZ NYELV**  
**KÖZÉPSZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2015. május 21. 8:00**

**I. Olvasott szöveg értése**

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**



## Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be a megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Ahol a vizsgázónak a saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

**Compito 1**

**Abbinare le immagini alle descrizioni giuste. Attenzione: ci sono due descrizioni in più.  
L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Un dizionario per la casa**

**Descrizioni**

**A)** È un grande mobile con porte, con eventuali ripiani e cassetti, in cui si ripongono vestiti, scarpe o altri oggetti.

**B)** È un sedile ampio e comodo, bene imbottito, con braccioli.

**C)** *È un mobile formato da un piano di legno o di altro materiale, sostenuto perlopiù da quattro gambe, che serve per vari usi (è preferito a tavola quando sono espressi gli usi specifici e se non si tratta delle tavole apparecchiate).*

**D)** È un mobile adatto al sonno e al riposo, fatto per una comoda posizione distesa per due persone.

**E)** È un mobiletto, un armadietto che si mette accanto al letto.

**F)** È un mobile con scaffali per accogliere e custodire libri.

**G)** È un sedile formato da un piano poggianti su quattro gambe, con una spalliera per poggiare la schiena.

**H)** È un elettrodomestico che lava automaticamente vestiti, biancheria.

**I)** È un apparecchio che genera artificialmente il freddo, nell'uso comune viene utilizzato per conservare più a lungo gli alimenti e raffreddare bevande.

**L)** È un mobile per scrivere e per studiare, composto da un piano orizzontale con uno o più cassetti sottostanti.

**M)** È un elettrodomestico usato per lavare le stoviglie.

**N)** È un sedile basso, senza spalliera e senza braccioli.

**O)** È un mobile formato da due brande una sopra l'altra.

(adattato da: <http://www.ikea.com/it> e [http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano))

0	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
C										

**(10 punti)**

**Compito 2**

**Inserire le parole nel testo scegliendo tra quelle date. Attenzione: ci sono due parole in più! L'esempio è indicato con lo "0".**

<del>amiche</del>	amici	adolescenti	azienda	prima	sogni
	spiritosa	cuffia	adulti	eventi	romanzo
	geloso	anni	raccontiamo	tredici	diciassette

**Scusa ma ti chiamo amore – Il romanzo di Federico Moccia**

Niki e le sue (0) amiche sono all'ultimo anno di scuola. Malgrado abbiano la maturità, ne combinano ogni giorno di tutti i colori. Sfilate, feste e tutti i possibili (11) \_\_\_\_\_ anche fuori Roma. Alex ha quasi trentasette (12) \_\_\_\_\_. Si è lasciato da poco con la sua fidanzata senza un vero motivo. Intorno a lui ruota un mondo complicato e divertente: i suoi genitori, le sue sorelle sposate e con figli e poi i suoi tre (13) \_\_\_\_\_ Enrico, Flavio e Pietro. Enrico è (14) \_\_\_\_\_, Flavio metodico, Pietro invece è in fissa con tutte le donne del mondo. Alex è un pubblicitario e ha delle grandi responsabilità all'interno della sua (15) \_\_\_\_\_. Una mattina Alex incontra Niki. O meglio, i due si scontrano. Niki è una bella ragazza, è divertente, è intelligente, è (16) \_\_\_\_\_, è allegra. C'è solo un piccolo dettaglio. Ha (17) \_\_\_\_\_ anni. Vent'anni meno di Alex. E dopo l'incontro di quella mattina, nulla sarà più come (18) \_\_\_\_\_. Il mondo adulto si scontra con quello degli (19) \_\_\_\_\_. Ed ecco mamme e figlie in una discussione continua, papà che sono ancora ragazzini e ragazzi giovanissimi che sono già troppo (20) \_\_\_\_\_. E ancora ragazze sognatrici, ragazze deluse, ragazze romantiche. E adulti che invece hanno messo da parte tutti i loro (21) \_\_\_\_\_ e vivono, o meglio sopravvivono, senza avere il coraggio di fermarsi a riflettere. Questo (22) \_\_\_\_\_ è la voglia di ritrovare la propria libertà, la voglia di avere sentimenti veri, di amare senza convenzioni e senza troppi perché. È la quotidianità ma è anche il sogno. È la voglia di dire basta a quel domani che ogni giorno ci (23) \_\_\_\_\_, nel quale siamo sempre sicuri che faremo qualcosa di speciale.

(<http://www.qlibri.it/>)

**(13 punti)**

**Compito 3**

**Trovare per ogni domanda o battuta del giornalista la risposta adatta scrivendo la lettera corrispondente nello spazio. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Intervista a Raoul Bova**

Questo è l'ultimo giorno di riprese della fiction «**Come un delfino**» nata dal successo dell'omonimo film.

Domande

0) C *Mi sa che questa serie le è servita per chiudere i suoi conti con il nuoto, quelli lasciati in sospeso da una promessa mancata.*

- 24) \_\_\_\_\_ E che cosa ha capito?  
25) \_\_\_\_\_ Ha abbandonato il nuoto e il sogno delle Olimpiadi a 18 anni. Perché?  
26) \_\_\_\_\_ Che cosa c'era di sbagliato nel Bova nuotatore?  
27) \_\_\_\_\_ Ora il nuoto tornerà nella sua vita?  
28) \_\_\_\_\_ Di sicuro non sembra far caso alla temperatura prima di tuffarsi.  
29) \_\_\_\_\_ Che cos'è l'acqua per lei?  
30) \_\_\_\_\_ Qual è il ruolo che le sta più a cuore?  
31) \_\_\_\_\_ I ragazzi di «Come un delfino» lasceranno la Sicilia per i mafiosi.  
32) \_\_\_\_\_ Stavolta ci sarà anche una storia d'amore.  
33) \_\_\_\_\_ Un po' come tra lei e sua moglie Chiara, vero?

Risposte

A) «Sì, perché le nuove strategie che la mafia usa per distruggere i suoi nemici non sono più le bombe ma il fango, quello che ti buttano addosso per farti perdere la credibilità. È come uccidere e il mio personaggio, Alessandro Dominici, ne sarà vittima.»

B) «È vero, non mi accorgo della temperatura, quando sono in acqua sento solo l'adrenalina, quella potente che ti fa superare qualunque ostacolo.»

☒ C) *«Può darsi. Nella vita a volte è necessario ripercorrere alcune fasi che si sono lasciate in sospeso.»*

D) «Ho capito che forse non c'erano tutte quelle colpe che pensavo di avere. Questa serie ha fatto crescere una parte di me che era rimasta un po' indietro, bloccata.»

E) «Sì, con una giornalista interpretata da Giulia Bevilacqua. Tra i due personaggi nascerà una grande collaborazione e un grande amore.»

F) «Perché non avevo il coraggio di vincere. Mi sono sentito sempre un perdente. Anzi, un non vincente. Uno che per paura di perdere preferisce non rischiare di vincere.»

G) «Non mi piace parlare di me né dei miei ruoli. La cosa più bella per me è progettare un film e fare in modo che si realizzi come l'ho immaginato.»

H) «Sì, ma in un modo diverso. Credo di aver recuperato il mio rapporto con l'acqua.»

I) «Le motivazioni con cui affrontavo le gare e lo sport erano sbagliate. Credo che se avessi avuto un'altra mentalità sarei potuto arrivare più in alto.»

L) «Mia moglie è la dimostrazione che a volte nella vita ci si trova. Crediamo nelle stesse cose. È bellissimo stare con una persona che ti capisce e sa quello che pensi.»

M) «L'elemento che mi rilassa. Per me è sempre stato così. Quando voglio mollare tutto vado sott'acqua. Non consumo ossigeno perché dentro ci sto bene.»

(www.sorrisi.com)

**(10 punti)**

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	10	
	2. feladat	13	
	3. feladat	10	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>33</b>	

---

 javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

---

 javító tanár

---

 jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

## Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2015. május 21.**

**OLASZ NYELV**  
**KÖZÉPSZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2015. május 21. 8:00**

**II. Nyelvhelyesség**

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be a megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- **A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

**Compito 1**

**Completare l'articolo con le preposizioni date. Attenzione: ci sono due preposizioni in più! L'esempio è indicato con lo „0”.**

<del>per</del>	di	con	in	delle	della	a
----------------	----	-----	----	-------	-------	---

**Meglio prendere un cane**

Qual è un modo efficace (0) per dimostrare dieci anni di meno, soprattutto quando si ha una certa età? Avere un cane. Che avere un cane facesse bene a tutti, lo sapevamo da tempo, ma c'è una cosa che ignoravamo. A quanto pare avere un cane fa restare più giovani. Ma perché?

Diventare proprietari dell'animale e fare (1)\_\_\_\_\_ passeggiate con lui riporta indietro l'orologio biologico e aiuta (2)\_\_\_\_\_ mantenersi attivi e (3)\_\_\_\_\_ forma, ma porta dei benefici anche in fatto di salute mentale, prevenendo la depressione.

Chi ha un cane in casa, ha un livello di attività fisica pari a quello (4)\_\_\_\_\_ una persona con dieci anni di meno.

(www.salute.leggo.it)

**(4 punti)**

**Compito 2**

**Completare il testo scegliendo la parola giusta tra quelle elencate. L'esempio è indicato con lo "0".**

**Intervista a Reveillere**

Anthony Reveillere, ex calciatore del Napoli, intervistato in esclusiva da Radio Sport, ha rilasciato le seguenti dichiarazioni: „Sono stato davvero contento della chiamata del Napoli, (0) ho vissuto una bella esperienza. La città è incredibile ed abbiamo disputato anche una bella stagione. (5) \_\_\_\_\_ la coppa Italia e sono contento di aver indossato la maglia azzurra. È stato difficile inizialmente, ma per questa maglia (6) \_\_\_\_\_ tutto e sono davvero contento di aver giocato allo stadio San Paolo, davanti a quel pubblico con il grande Napoli. I tifosi del Napoli sono incredibili, non avevo mai conosciuto un vero tifoso come il napoletano.

La partita più bella (7) \_\_\_\_\_ ovviamente quella con la Fiorentina, perché vincere è sempre un'emozione unica. Noi (8) \_\_\_\_\_ per vincere, ma al di là del trofeo, mi (9) \_\_\_\_\_ molto anche la vittoria contro la Juventus.

La scelta di andar via, purtroppo, non è stata mia. Ora (10) \_\_\_\_\_ di trovare presto un'altra squadra. La realtà calcistica italiana mi piace e a Napoli certamente tornerò anche se soltanto in vacanza.”

(www.napolisoccer.net)

0	<del>ho vissuto</del>	ho vinto	ha veduto	ha vissuto
5.	Sono arrivata	Ha arrivato	È arrivata	Era arrivato
6.	è data	davo	dicevo	ho dato
7.	è stata	stava	sta	è stato
8.	ho giocato	abbiamo giocato	è giocato	giocate
9.	sono piaciuta	è piaciuto	è piaciuta	piacciono
10.	sperano	ho sperato	spero	abbiamo sperato

**(6 punti)**

**Compito 3**

**Inserire nel testo le forme adatte dei verbi sottolineati nel messaggio originale.  
L'esempio è indicato con lo "0".**

**Eccovi alcuni consigli per dormire bene**

Create un buon ambiente dove dormire. Il letto deve essere sufficientemente largo e lungo. La stanza da letto deve essere fresca, la temperatura ottimale, tra i 14 e i 18 gradi, e preferibilmente buia. Lasciate che la stanza da letto sia una stanza di rilassamento e di sonno. Non usate il letto per lavorare, guardare la TV o altro. Un'attività fisica regolare, preferibilmente tre volte alla settimana, genera una stanchezza fisica, e lo sforzo porta ad un sonno più profondo e continuo, che ci fa alzare riposati e pieni di energie. Ricordatevi però di non fare attività subito prima di andare a letto. Può risultare più difficile addormentarsi quando il nostro corpo non ha il tempo di tornare in uno stato di relax.

Il cibo è importante sia per il benessere che per il sonno. Evitate di cenare troppo tardi: un pasto pesante, subito prima di coricarsi, prolunga il processo di digestione.

(www.hastens.com)

**Eccoti alcuni consigli per dormire bene**

(0) Crea un buon ambiente dove dormire. Il letto deve essere sufficientemente largo e lungo. La stanza da letto deve essere fresca, la temperatura ottimale, tra i 14 e i 18 gradi, e preferibilmente buia. (11) \_\_\_\_\_ che la stanza da letto sia una stanza di rilassamento e di sonno. Non (12) \_\_\_\_\_ il letto per lavorare, guardare la TV o altro. Un'attività fisica regolare, preferibilmente tre volte alla settimana, genera una stanchezza fisica, e lo sforzo porta ad un sonno più profondo e continuo, che ci fa alzare riposati e pieni di energie. (13) \_\_\_\_\_ però di non fare attività subito prima di andare a letto. Può risultare più difficile addormentarsi quando il nostro corpo non ha il tempo di tornare in uno stato di relax.

Il cibo è importante sia per il benessere che per il sonno. (14) \_\_\_\_\_ di cenare troppo tardi: un pasto pesante, subito prima di coricarsi, prolunga il processo di digestione.

**(4 punti)**

**Compito 4**

**Completare il racconto con la forma adatta dei pronomi. L'esempio è indicato con lo "0".**

**Gita a San Giacomo**

Le previsioni del tempo dicono che questa fine settimana sarà soleggiato, così Riccardo decide di partecipare alla gara di minigolf che si svolgerà nei pressi di Cogoleto in Liguria.

Si parte di primo mattino: Marzia e Gabriele **(0)** ci attendono, poi più avanti incontriamo anche Luciano e **(15)** \_\_\_\_\_ moglie Gianna. Insieme ci rechiamo alla nostra destinazione. La mattinata è ancora fredda ma il sole fa capolino. Ci si ferma ad un Autogrill: i libri in bella mostra attirano lo sguardo, Riccardo **(16)** \_\_\_\_\_ acquista uno.

Riprendiamo il viaggio e il cielo sereno si sta aprendo davanti a **(17)** \_\_\_\_\_, e poi al di là del ponte iniziamo a vedere il mare. Arriviamo a San Giacomo dove si trova il campo da minigolf.

I nostri sportivi iniziano l'allenamento mentre io e Gianna decidiamo di fare una passeggiata.

Nel pomeriggio, mi godo la giornata leggendo il libro che **(18)** \_\_\_\_\_ ha regalato Riccardo.

(www.tonio57.blogspot.hu)

**(4 punti)**



		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	4	
	2. feladat	6	
	3. feladat	4	
	4. feladat	4	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>18</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2015. május 21.**

**OLASZ NYELV**  
**KÖZÉPSZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2015. május 21. 8:00**

**III. Hallott szöveg értése**

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó a hanghordozóról anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő, esetleg több részből álló szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két vagy több részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hanghordozóról is hallja.
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását!
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- Ahol a vizsgázónak a saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat!
- A feladatok megoldásához semmilyen segédeszköz nem használható.

**Benvenuti alla prova auditiva di italiano!**

**L'esame comprende tre compiti.**

**I testi e le istruzioni sono registrati sul CD che state ascoltando; i compiti e anche le istruzioni si trovano in questo quaderno.**

**Prima di ogni compito sentirete un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.**

**Seguirà una breve pausa per poter leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.**

**Ascolterete il testo dal principio alla fine. Dopo un'altra breve pausa, potrete ascoltare di nuovo il testo, questa volta diviso in due o più parti per avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.**

**L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.**

**La durata della prova è di 30 minuti.**

**Compito 1**

**Ascolterete un'intervista. Rispondete alle domande scrivendo le parole negli spazi. Attenzione: non dovete formulare frasi, ma usare solo le parole necessarie per la risposta. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Intervista a Simona Ventura**

**0) Qual è il programma televisivo di Simona che piace ai suoi figli?**

**X Factor**

**1) Qual è il pasto che Simona consuma sempre insieme ai figli?**

\_\_\_\_\_

**2) Qual è la caratteristica con cui Simona si descrive come mamma?**

\_\_\_\_\_

**3) Che cosa non sa fare Simona a casa ?**

\_\_\_\_\_

**4) Come sono le persone che la fermano al supermercato?**

\_\_\_\_\_

**5) Quanti abiti ci sono nel suo armadio?**

\_\_\_\_\_

**6) Qual è il posto dove ha messo gli abiti usati in tv?**

\_\_\_\_\_

**7) Quale attività la calma di più quando è agitata?**

\_\_\_\_\_

**8) Quanti anni aveva quando ha fatto il quinto tatuaggio?**

\_\_\_\_\_

**(8 punti)**

**Finisce qui il primo compito.**

**Compito 2**

**Ascolterete una notizia su un evento sportivo. Decidete se le affermazioni sono vere o false mettendo una crocetta nella casella giusta. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**La festa della Maratona delle Dolomiti**

		<b>Vero</b>	<b>Falso</b>
<b>0</b>	<b><i>La Maratona dei ciclisti avrà luogo nell'ultima domenica di giugno.</i></b>	<b><i>X</i></b>	
<b>9.</b>	I tre percorsi da attraversare sono della stessa lunghezza.		
<b>10.</b>	Ci saranno 9000 partecipanti stranieri.		
<b>11.</b>	Arriveranno ciclisti da ogni continente.		
<b>12.</b>	Nel primo anno della gara hanno partecipato 166 ciclisti amatori.		
<b>13.</b>	Per organizzare la gara ci vuole l'accordo di diverse province e regioni.		
<b>14.</b>	Lo scopo degli organizzatori è di trasmettere anche l'amore della natura.		
<b>15.</b>	Negli ultimi anni le regole della gara sono diventate più severe.		
<b>16.</b>	Alla gara possono partecipare soltanto professionisti.		

**(8 punti)**

**Finisce qui il secondo compito.**

**Compito 3**

Ascolterete le opinioni di alcuni visitatori sugli scavi di Pompei. Decidete per quali visitatori sono vere le affermazioni, mettendo una crocetta nella casella corrispondente. Attenzione: per una persona possono essere vere anche due affermazioni! L'esempio è indicato con lo "0".

**Opinioni sugli scavi di Pompei**

		Non è la sua prima visita a Pompei.	È contento della guida.	Non è soddisfatto dei servizi.
0	Vito		X	
17.	Fabio			
18-19.	Roberto			
20.	Filippo			
21-22.	Dario			
23.	Guido			
24.	Francesco			

**(8 punti)**

**Finisce qui il terzo compito.**



		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	8	
	3. feladat	8	
<b>FELADATPONT ÖSSZESEN</b>		<b>24</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>33</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt <b>egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

#### Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2015. május 21.**

**OLASZ NYELV**  
**KÖZÉPSZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2015. május 21. 8:00**

**IV. Íráskészség**

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK**  
**MINISZTERIUMA**

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához!
- Ajánlatos piszkozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. A tisztázat leírása után a piszkozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt piszkozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot!
- **Ügyeljen a megadott szószámra! Amennyiben a létrehozott szöveg jelentősen eltér (rövidebb, hosszabb) a megadott szóintervallumtól, az pontlevonással jár.**
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni! Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótár-használat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.

**Compito 1**

Scrivere un invito di 50-80 parole ad un amico/un'amica usando le informazioni del volantino.

**MERCATINO  
di  
NATALE  
a MONTOGGIO**

**Sabato 7 e Domenica 8  
Dicembre**

TANTE IDEE REGALO PER OGNI OCCASIONE

**Banchi con prodotti locali**

**PROGRAMMA:**

**SABATO 7** ore 15.00 apertura del mercatino  
ore 16.00 presso la sede della Croce Rossa laboratorio  
per bambini **“Facciamo gli gnocchi di Castagne”**

**DOMENICA 8** ore 10.00 apertura del mercatino  
Ore 14.30 apertura :

**Mercatino Medioevale**

a cura del **“ Gruppo storico sestrese ”**  
con attività manuali, curiosità e danze per grandi e piccini



Nella lettera bisogna:

- esprimere interesse per il mercatino di Natale,
- scegliere tra i programmi proposti sul volantino,
- invitare la persona precisando data e luogo.

**(12 punti)**

[illegible]

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**L'anno scorso Lei ha lavorato in una pizzeria di Budapest. Quest'anno vorrebbe fare lo stesso lavoro in Italia. Ha trovato questo annuncio su un portale.**

Si richiedono puntualità sul posto di lavoro e un minimo di esperienza. Per candidature o/e per maggiori info scrivere a [mauro@grado.it](mailto:mauro@grado.it) Grazie.

**Risponda in una mail di 100-120 parole trattando i punti seguenti.**

- **presentarsi brevemente,**
- **motivare la candidatura,**
- **chiedere informazioni sull'orario e sullo stipendio.**

**(21 punti)**

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

IV. Íráskészség		maximális pontszám	elért pontszám
1. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	6	
	Nyelvhelyesség	6	
	<b>Összesen</b>	<b>12</b>	
2. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	6	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2	
	Szövegalkotás	3	
	Szókincs, kifejezőmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	<b>Összesen</b>	<b>21</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>33</b>	

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....